



ÉMI Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft.

**ÉMI ÉPÍTÉSÜGYI MINŐSÉGELLENŐRZŐ INNOVÁCIÓS
NONPROFIT KORLÁTOLT FELELŐSSÉGŰ TÁRSASÁG**
H-1113 Budapest, Diószegi út 37. Levélcím: H-1518 Budapest, Pf: 69.
Telefon: +36 (1) 372-6100 Fax: +36 (1) 386-8794
E-mail: info@emi.hu Honlap: http://www.emi.hu

ÉMI NON-PROFIT LIMITED LIABILITY COMPANY FOR QUALITY CONTROL AND INNOVATION IN BUILDING
ÉMI SOCIÉTÉ À BUT NON LUCRATIF POUR LE CONTRÔLE DE QUALITÉ ET L'INNOVATION DU BÂTIMENT, RESPONSABILITÉ LIMITÉE
ÉMI NON-PROFIT GESELLSCHAFT FÜR QUALITÄTSKONTROLLE UND INNOVATION IM BAUWESEN MIT BESCHRÄNKTER HAFTUNG

A-36/2007

UE:A-2406/2011

ÉME ÉPÍTŐIPARI MŰSZAKI ENGEDÉLY

A termék megnevezése: Polipropilén (PP) anyagú lefolyócső idomok
DN/ID 32-110 mm

**A termék tervezett
felhasználási területe:** Szennyvíz gravitációs elvezetésére szolgáló
DN/ID 32-110 mm átmérőjű PP lefolyócső
vezetékrendszerek

Kérelmező: BTH Fitting Kft.
mint az ÉME jogosultja (3636 Vadna, Kassai út 35-37.)


A termék gyártója: BTH Fitting Kft.
(3636 Vadna, Kassai út 35-37.)

A termék ÉMI Nonprofit Kft. 5.3.1.
szakrendi jelzete (SZRJ):

ÉME érvényesség vége: 2017.02.10.

Budapest, 2012.02.10.




Dr. Matolcsy Károly
tudományos igazgató

Az Építőipari Műszaki Engedély 9 oldalt és - db számozott, pecséttel ellátott mellékletet tartalmaz.

I. JOGI SZABÁLYOZÁS ÉS ÁLTALÁNOS FELTÉTELEK

1. Ezt az ÉME -t az Építésügyi Minőségellenőrző Innovációs Nonprofit Kft. állította ki.
 - az építési termékek műszaki követelményeinek, megfelelőség igazolásának, valamint forgalomba hozatalának és felhasználásának részletes szabályairól szóló 3/2003. (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet,
 - a 16/1998. (IKK.8.) IKIM Közleményben szereplő kijelölés,
 - az ÉME-vel azonos jelzetű, **2007.02.20. dátumú, 2012.02.20.-ig érvényes ÉME**, valamint a Kérelmező számára átadott **A-2406/2011 jelzetű Utóellenőrzési Vizsgálati Jegyzőkönyvben** részletezett vizsgálati eredmények értékelése alapján.
2. Az ÉME jogosultja - az a természetes vagy jogi személy, aki (amely) közvetlenül vagy képviselője útján kérte, és aki részére az ÉME-t az ÉMI Nonprofit Kft. kiállította - felelős azért, hogy a termék megfeleljen az ÉME előírásainak, továbbá, hogy a felhasználó minden információt megkapjon, amely a tervezett célra való felhasználáshoz szükséges.
3. Az ÉMI Nonprofit Kft. - mint jóváhagyó szervezet - jogosult annak ellenőrzésére, hogy az ÉME előírásait betartják-e, a termék megfelel-e a műszaki specifikációnak. Az utóellenőrzést az ÉMI Nonprofit Kft. – a kérelmező költségére – laboratóriumban, gyártási helyen, a kérelmező telephelyén és a termék beépítés referencia helyén végezheti.
4. ÉME-t kizárólag annak jogosultja használhatja fel műszaki specifikációként a megfelelőség igazolás kiállításához. Az ÉME jogosultja azt nem ruházhatja át másra. Az ÉME csak a feltüntetett gyártási helyeken előállított termékre vonatkozik.
5. Ha az ÉME érvényességi idején belül honosított harmonizált európai szabványt adnak ki a termékre vonatkozóan, a 3/2003. (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet értelmében az ÉMI Nonprofit Kft.-nak a szabvány közzétételét követően egy éven belül az ÉME-t vissza kell vonnia, kivéve, ha a termék a szabványban foglaltól lényegesen eltér.
6. Az ÉMI Nonprofit Kft. visszavonhatja a termékre vonatkozó ÉME-t, ha az utóellenőrzés nem végezhető el, vagy az ellenőrzés eredménye nem megfelelő, vagy a termékről kiderül, hogy a tervezett rendeltetési célra nem alkalmas. Az ÉME jogosultja köteles bejelenteni, ha a termék jellemzői vagy a gyártási körülmények megváltoznak. Ezt követően az ÉMI Nonprofit Kft. dönti el, hogy az ÉME továbbra is érvényben maradhat-e, vagy új eljárást kell kezdeményezni az ÉME visszavonása mellett. Ha ennek eldöntéséhez vizsgálatokra van szükség, az ÉMI Nonprofit Kft. erre az időre felfüggesztheti az ÉME érvényességét.
7. Az ÉME-t az ÉMI Nonprofit Kft. magyar nyelven, és a kérelmező igénylése alapján, angol, német vagy francia, esetleg más nyelvű fordításban is kiadja. Jogérvényességi alap az ÉME magyar nyelvű kiadása.
8. Az ÉME-t csak teljes terjedelmében szabad másolni, vagy más adathordozón közreadni. Kivonatos közléséhez az ÉMI Nonprofit Kft. írásos hozzájárulása szükséges. Kivonatos közlés esetén ezt a tényt fel kell tüntetni. A reklám ismertető szövege és ábrái nem lehetnek ellentétben az Építőipari Műszaki Engedély tartalmával, és nem adhatnak okot félreértésre.
9. Az ÉME, mint műszaki specifikáció, nem helyettesíti a termék forgalmazásához, felhasználásához, beépítéséhez, használatához szükséges egyéb engedélyeket (pl. egészségügyi, építési hatósági), tanúsítványokat (pl. tűzvédelmi, termék megfelelőség igazolási).
10. Az ÉME alapján kiadott megfelelőség igazolás nem jogosítja fel sem a gyártót, sem a forgalmazót a CE megfelelőségi jelölés feltüntetésére a terméken vagy annak csomagolásán.

II. AZ ÉPÍTŐIPARI MŰSZAKI ENGEDÉLYRE VONATKOZÓ KÜLÖNLEGES FELTÉTELEK

1. ADATOK

1.1. A termék gyártási helye

BTH Fitting Kft. (3636 Vadna, Kassai út 35-37.)

1.2. A termék és a termék tervezett felhasználásának leírása

A termék

Az MSZ EN 1451-1:2000 *Műanyag csővezetékrendszerek (alacsony és magas hőmérsékletű) talaj- és szennyvíz elvezetéséhez az épületszerkezeten belül. Polipropilén (PP) 1. rész: A csövek, a csőidomok és a rendszer követelményei* szabvány szerinti idomok az épületen belüli „B” (S20 csősorozat) és az épületszerkezeten belül földre fektetett „BD” (S16, S14 csősorozat) felhasználási területre.

A Termékkatalógus (AVJ 1. melléklet) szerinti csőidomokat a BTH Fitting Kft. DN/ID 32-110 mm átmérőben gyártja.

Az összeszereléshez szükséges tömítőgyűrűk alapanyagának követelményeit az alapanyag típusától függően az MSZ EN 681-1:2000 *Rugalmas tömítések. A vízellátás és vízvezetés területén alkalmazott csőkötéstömítések anyagkövetelményei. 1.rész: Gumi*, és az MSZ EN 681-1:2000 *2. rész: Termoplasztikus elasztomerek szabványok* előírásai tartalmazzák. A beszállított tömítőgyűrűk geometriája a feleljen meg az MSZ EN 1451 szabvány 9. pontjában megadott „B” illetve „BD” felhasználási területhez tartozó teljesítménykövetelményeknek.

A termék alapanyaga

A termék alapanyaga a TVK gyártmányú Tipplen K 691 jelzésű kopolimer és a H 681 jelzésű homopolimer polipropilén. Az idomok színe szürkésfehér (RAL 7037).

A tömítőgyűrűk gumi alapanyaga NBR 60 osztályú.

A termék tervezett felhasználása

Szennyvíz épületen belüli gravitációs elvezetésére szolgáló épületen belüli „B” (S20 csősorozat) és az épületszerkezeten belül földre fektetett „BD” (S16, S14 csősorozat) felhasználási területhez tartozó DN/ID 32-110 mm átmérőjű polipropilén lefolyócső vezetékrendszerek.

2. JELLEMZŐK ÉS VIZSGÁLATI/MEGÍTÉLÉSI MÓDSZEREK

A PP lefolyócső idom termék műszaki jellemzői, azok jóváhagyott értékei és vizsgálati/megítélési módszerei az 1. táblázatban szerepelnek

1. táblázat

Termékjellemző (Mértékegység)	Érték	Vizsgálati módszer
Alapanyag	MSZ EN 1451-1 4.pont	
Folyási mutatószám (g/10min)	MFR (230 °C /2,16 kg) ≤ 3,0	MSZ EN ISO 1133:2005
Oxidációs indukciós idő (min)	OIT (200 °C-on) ≥ 8	MSZ EN 728:1998
Kivitel (-)	MSZ EN 1451-1 5.pont	MSZ EN 1451-1 5.pont
Szín (-)	MSZ EN 1451-1 5.pont	MSZ EN 1451-1 5.pont
Méreték (mm)	MSZ EN 1451-1 6.pont	MSZ EN ISO 3126:2005
Ütésállóság (-)	MSZ EN 1451-1 7.pont Nem lehet repedés	MSZ EN 12061:2000
Viselkedés hőkezeléskor (-)	MSZ EN 1451-1 8.pont Nem lehet repedés, rétegleválás, felhólyagosodás	MSZ EN ISO 580:2005
Víztömörség (cső és idom között) (-)	MSZ EN 1451-1 9.pont Szivárgás nem lehet	MSZ EN 1053:1998
Légtömörség (cső és idom között) (-)	MSZ EN 1451-1 9.pont Szivárgás nem lehet	MSZ EN 1054:1998
Növelt hőmérsékletű ciklusos hőterhelés (mm)	MSZ EN 1451-1 9.pont Behajlás DN 50-ig 3 mm DN 50 felett max. 0,05d _n	MSZ EN 1055:1998
Összetett tömítettség* (cső és idom között) (-)	MSZ EN 1451-1 9.pont Szivárgás nem lehet	MSZ EN 1277:2004 4.módszer B feltétel: átmérőtorzítás
	Szivárgás nem lehet	MSZ EN 1277:2004 4.módszer C feltétel: szögeltérés
Tömítőgyűrűk (-)	Igazolni kell az MSZ EN 681-1:2000 és/vagy MSZ EN 681-2:2008 szabvány nak való megfelelést	MSZ EN 1451-1 11.pont
Megjelölés (-)	MSZ EN 1451-1 12.pont	MSZ EN 1451-1 12.pont

* Csak "BD" felhasználási területre szánt csöveknél és idomoknál

3. MEGFELELŐSÉG IGAZOLÁS KÖVETELMÉNYEI

3.1. Megfelelőség igazolási módszer(ek)

A 94/464/EK bizottsági határozat alapján,
a 89/106/EGK tanácsi irányelv III. melléklet és
a 3/2003 (I. 25.) BM-GKM-KvVM együttes rendelet 4. sz. melléklet szerinti:

(3) rendszer.

3.2. A gyártó feladatai

3.2.1 Üzemi gyártásellenőrzés (ÜGYE)

A gyártó köteles olyan ÜGYE rendszert kialakítani, dokumentálni és működtetni, amely biztosítja, hogy a forgalomba hozott termékek igazolható módon folyamatosan megfelelnek jelen ÉME követelményeinek.

Az a gyártó, melynek a minőségirányítási rendszere megfelel az EN ISO 9001-nek, és azt kiegészíti a jelen ÉME-ben előírt, az üzemi gyártásellenőrzésre vonatkozó követelményekkel, úgy tekinthető, hogy az üzemi gyártásellenőrzési rendszere megfelel a követelményeknek.

A termékre vonatkozóan a gyártó feladata olyan üzemi gyártásellenőrzési rendszer kialakítása, működtetése, illetve ellenőrzése, mely a termékek folyamatos megfelelőségét biztosítja.

Az üzemi gyártásellenőrzési rendszernek tartalmaznia kell:

- a megfelelőség igazolási eljárás keretében szükséges feladatokat és ezek felelőségét,
- a személyzet képzettségére és oktatására, a gyártó- és vizsgálóberendezésekre, az alapanyagokra, a beszállított termékekre, a gyártási folyamatra, a felmerülő nem megfelelőségek és reklamációk kezelésére és az üzemi gyártásellenőrzési rendszer - gyártó általi - felülvizsgálatára vonatkozó szabályozást,
- az üzemi gyártásellenőrzés keretében végzendő vizsgálatokat, melyek gyakoriságára és vizsgálati módjára vonatkozó követelményeket az alábbi táblázat tartalmazza:

2. táblázat

Jellemző / Mértékegység	Vizsgálati módszer	Vizsgálati gyakoriság
Kivétel, szín (-)	MSZ EN 1451-1 5.pont	Min. 8 óránként, gyártóeszközönként és indításkor
Méreték (mm)	MSZ EN ISO 3126:2005	Min. 8 óránként, gyártóeszközönként és indításkor
Viselkedés hőkezeléskor	MSZ EN ISO 580:2005	Gyártási tételenként, gyártóeszközönként indításkor
Megjelölés (-)	MSZ EN 1329-1 13.pont	Min. 8 óránként, gyártóeszközönként és indításkor

- az üzemi gyártásellenőrzés keretében végzett vizsgálatok eredményeinek értékelését az első típusvizsgálat eredményeinek összevetésével.

3.2.2. A terméket kísérő termékjellemzőinek megadása

A termék csomagolásán vagy kísérő dokumentumain a vonatkozó termékszabványokban meghatározott termékjellemzők értékeit kell megadni.

3.2.3. Szállítói Megfelelőségi Nyilatkozat kiállítása

A gyártó által kiállítandó nyilatkozatnak a következőket kell tartalmaznia:

- Az építési termék szállítójának (gyártójának, forgalomba hozójának, továbbforgalmazójának) nevét, azonosító jelét (márkajelét) és címét.
- Az építési termék rendeltetési célját (felhasználási területét) és az azonosításához szükséges adatait, a gyártás dátumát, a termék típusát.
- Azon kijelölt szervezet megnevezését, azonosítási számát, melynek első típusvizsgálata alapján a megfelelőségi nyilatkozat kiadásra került.
- Jelen ÉME azonosítóját, amelyeknek az építési termék vizsgálatával igazoltan megfelel.
- A megfelelőségi nyilatkozat érvényességi idejét.
- A szállító, gyártó, forgalmazó megfelelőségi nyilatkozat aláírására felhatalmazott képviselőjének nevét (olvashatóan) és beosztását.
- A megfelelőségi nyilatkozat azonosító számát, a kiadás dátumát, a kiállító cégszerű aláírását.

Kiegészítő információk:

A termékre vonatkozó Felhasználási útmutató (átadva / a gyártó honlapján elérhető, stb. megjelöléssel).

A megfelelőségi nyilatkozat formai követelményei:

A nyilatkozat kötött formája nincs előírva. Általában önálló bizonylat, amelyet a kiszállítás során a szállítmányhoz, vagy a szállítólevélhez célszerű csatolni.

Méretében, formájában igazodhat a gyártó egyéb céges iratainak külalakjához, vagy a termékhez csatolt beépítési-, kezelési és használati útmutatóhoz.

3.3. A kijelölt vizsgáló laboratórium feladata

3.3.1. Első típusvizsgálat

Az első típusvizsgálat során a 2. pont szerinti termékjellemzők vizsgálatára kerüljön sor.

A kijelölt vizsgáló laboratórium a jelen ÉME kiadásához végzett alkalmassági vizsgálatok eredményeinek felhasználásával összeállíthatja az első típusvizsgálati dokumentációt, amennyiben a 2. pontban leírtak teljesülnek.

4. ALKALMASSÁGI FELTÉTELEK

4.1. Gyártás

A gyártás csak az ellenőrző vizsgálatokkal beállított gyártástechnológiai adatlapok szerint és az előírt alapanyag felhasználásával történhet.

A gyártó köteles az alapanyagok szállítói megfelelőségi nyilatkozatát illetve a tételkibocsátó vizsgálatok (köztük a gyártásra felhasznált alapanyagok) vizsgálati eredményeit, számításait jegyzőkönyvezni, naplózni és vizsgálati dokumentumait 10 évig megőrizni.

4.2 Tervezés

A polipropilén anyagú lefolyó csővezetékrendszer tervezésénél figyelembe kell venni az MSZ EN 12056-1,2,3,4:2001 *Gravitációs vízvezető rendszerek épületen belül.*

1. rész: Általános és teljesítményi követelmények

2. rész: Szennyvízcsővezeték, kialakítás és számítás

3. rész: Csapadékvíz-elvezetés, kialakítás és számítás

4. rész: Szennyvízáttemelő berendezések. Kialakítás és számítás szabványokat.

A polipropilén lefolyócsövek és idomok a tartósan legfeljebb 90 °C-os hőmérsékletű háztartási szennyvizek, továbbá olyan talajvizek és szennyvizek gravitációs elvezetésére tervezhetők, amelyek a polipropilén lefolyócsövet, idomot és/vagy azok gumigyűrűs tömítésének anyagát nem támadják.

4.3 Beépítés, szerelés

A beépítésnél az esetleges hőtágulásból és szögeltérésekből adódó káros belső anyagfeszültségek elkerülése végett ügyelni kell arra, hogy nem szabad a csővéget az idomba ütközésig betolva hagyni, hanem onnan a csőátmérőtől függően 5-10 millimétert vissza kell húzni. A betolás előtt a gumitömítés geometriáját ellenőrizni kell és síkosító anyaggal (pl.: kenőszappan) kellősitni.

A beépített csőrendszer eltakarása előtt vízzárósági nyomáspróbát kell tartani.

4.4 Üzemeltetés, használat

A polipropilén anyagú lefolyó csővezetékrendszer üzemeltetésénél figyelembe kell venni az MSZ EN 12056-5:2001 *Gravitációs vízvezető rendszerek épületen belül. Kivitelezés és vizsgálat, üzemeltetési, karbantartási és használati utasítások* szabványt.

A polipropilén lefolyócsövek és idomok a tartósan legfeljebb 90 °C-os hőmérsékletű háztartási szennyvizek, továbbá olyan talajvizek és szennyvizek gravitációs elvezetésére használhatók, amelyek a polipropilén lefolyócsövet, idomot és/vagy azok gumigyűrűs tömítésének anyagát nem támadják.

4.5 Szállítás és raktározás

Az idomokat a raktározás során a napfény károsító ibolyán túli (uv) sugárzásától védeni kell. Az idomok uv kitettségekben uv védelem nélkül legfeljebb 90 napig tárolhatók!

A lefolyócső idomok szállításánál megfelelő csomagolással kell biztosítani, hogy azok épségben jussanak el rendeltetési helyükre.

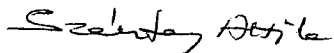
5. UTÓELLENŐRZÉS


Az ÉME érvényessége alatt elvégzendő utóellenőrzések

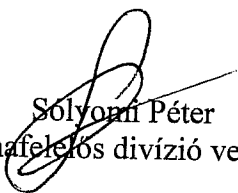
Az ÉME érvényességi ideje alatt elvégzendő utóellenőrzések: két alkalommal.

Az utóellenőrzés elvégzésére vonatkozó, az ÉMI Nonprofit Kft. részére elküldendő első megbízás határideje **2013.03.01.** Az utóellenőrzési kötelezettség elmulasztása esetén az ÉME hatályát veszti, és az ÉMI Nonprofit Kft. törli az érvényes Építőipari Műszaki Engedélyek adatbázisából.

Budapest, 2012.02.10.


Szántay Attila
tudományos munkatárs


Tóth Péter
tudományos osztályvezető


Solyomai Péter
a témafelelős divízió vezetője